



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)****Сорок вторая сессия**

Женева, 21–25 августа 2023 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ: другие предложения****Поправка к пункту 9.3.2.22.4 b) ВОПОГ — Вакуумный
клапан с пламегасителем, устойчивым к детонации****Передано Европейским союзом речного судоходства
и Европейской организацией судоводителей (ЕСРС/ЕОС)* ******Введение**

1. ЕСРС/ЕОС хотели бы обратить внимание Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ на несоответствие между подпунктами 9.3.2.22.4 b), 9.3.2.22.5 а) и 9.3.3.22.4 d) ВОПОГ в части требований к вакуумному клапану.
2. В подпункте 9.3.2.22.5 а), а также в подпункте 9.3.3.22.4 d) содержится правильное требование безопасности об устойчивости вакуумного клапана к дефлаграции. Однако подпункт 9.3.2.22.4 b) предусматривает, что вакуумный клапан должен быть оснащен пламегасителем, устойчивым к детонации.
3. Поскольку на практике произойти может только атмосферная дефлаграция, но не детонация, это требование не следует считать необходимым. Следовательно, для целей обеспечения безопасности достаточно того, чтобы концевые клапаны (клапаны повышенного давления и вакуумные клапаны) с выпуском в атмосферу были защищены от дефлаграции.
4. Дело обстоит иначе в случае трубопроводной арматуры в системах трубопроводов. В связи с большой протяженностью трубопроводов, соединенных с

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2023/38.

** A/77/6 (разд. 20), таблица 20.6.



танком, детонации возможны, и трубопроводную арматуру действительно надлежит оборудовать защитой от детонации.

5. ЕСРС/ЕОС считают, что в подпункте 9.3.2.22.4 б) ВОПОГ допущена редакционная ошибка, и ссылаются на правильное требование к вакуумному клапану в подпунктах 9.3.2.22.5 а) и 9.3.3.22.4 d) ВОПОГ.

Предложение

6. ЕСРС/ЕОС предлагают изменить формулировку подпункта 9.3.2.22.4 б), первый отступ. Поправки выделены жирным шрифтом и подчеркнуты:

«в месте соединения с каждым грузовым танком газоотводный трубопровод, ~~а также вакуумный клапан должны~~ **должен** быть оборудован пламегасителем, устойчивым к детонации, а **вакуумный клапан должен быть оборудован пламегасителем, устойчивым к дефлации**; и...».